



ÜBER LEBENSKUNST

Une initiative pour la culture et la durabilité

Le projet réunit l'idée de l'art de vivre (Lebenskunst) et le concept de survie (Überleben). La question du sens du « bien vivre » dans les conditions de la crise écologique mondiale constitue le noyau central thématique du projet. Le projet ÜBER LEBENSKUNST initié par la Kulturstiftung des Bundes en coopération avec la Haus der Kulturen der Welt, rassemble des acteurs et actrices de divers domaines pour démontrer des approches existantes et développer et expérimenter des modèles de vie adaptés à la vie quotidienne. En avril 2010, le projet d'une durée de deux ans a commencé avec l'appel d'offre *CALL FOR FUTURE*, pour lequel 850 idées de projets ont été déposées. En 2011, ÜBER LEBENSKUNST transformera Berlin en une scène pour accueillir des projets artistiques qui allient culture et durabilité : une série d'événements, d'actions et d'installations auront lieu dans la ville et un festival se déroulera du 17 au 21 août.

CHACUN POUR SOI ET TOUS ENSEMBLE

Le projet initial ÜBER LEBENSKUNST vise à rendre perceptible la réalité du changement climatique, qui semble toujours plus abstraite, notamment en lien avec les décisions individuelles du quotidien et en tant que composante de la responsabilité sociétale. Comment est-ce que je me rends au travail aujourd'hui ? Que vais-je manger ? Comment est-ce que je m'habille et d'où proviennent mes vêtements ? Chacun peut selon ses besoins changer le monde en se détachant des routines et en réorganisant son quotidien d'une manière nouvelle. Dans le même temps, une alliance entre art, science, politique et société civile est nécessaire pour développer et appliquer de nouvelles habitudes dans un changement culturel auquel tout le monde participe.

POUR UNE QUALITÉ DE VIE DURABLE

Le projet aborde les mondes de vie concrets des citoyens et citoyennes. Des projets sont développés en coopération avec des artistes, des scientifiques et des militantes dans les domaines de la production alimentaire, de la mobilité, de l'utilisation des ressources et de l'éducation. Ils démontrent qu'un mode de vie durable n'est pas synonyme de renoncement, mais, au contraire, d'une qualité de vie qui ne nuit pas à la nature, et d'une réflexion et d'une attention portées sur la gestion des ressources. La remise en question des standards et des besoins habituels n'est plus perçue comme une invitation à la restriction mais comme l'opportunité d'un changement de perspective.

À travers un festival qui présentera en août 2011 tous les projets individuels créés jusque-là, ÜBER LEBENSKUNST mène également une réflexion sur la pratique de la production culturelle contemporaine et donc sur le projet lui-même. Le festival recherche de nouveaux chemins et formats de médiation culturelle entre l'art et le quotidien au niveau local et mondial.

ÜBER LEBENSKUNST — Initiative für Kultur und Nachhaltigkeit
im Haus der Kulturen der Welt, John-Foster-Dulles-Allee 10, 10557 Berlin



MEMENTO POUR UNE PRODUCTION CULTURELLE DURABLE

Le projet poursuit la stratégie de la neutralité climatique. Parallèlement à l'analyse scientifique et technique qui évalue l'emprunte carbone du projet, un bilan écologique sera établi et proposera simultanément des projets en compensation des émissions de gaz à effet de serre inévitablement produites par le projet ÜBER LEBENSKUNST. Le projet global profite d'un accompagnement conseil scientifique et technique portant sur la gestion et la mise en œuvre durables. À partir des expériences de ce projet ÜBER LEBENSKUNST un fil conducteur sera élaboré en vue d'une gestion durable de projets et d'événements artistiques et culturels pour la région de Berlin-Brandebourg.

DIRECTION :

Hortensia Völckers, Künstlerische Direktorin/Directrice artistique, Kulturstiftung des Bundes
Bernd M. Scherer, Directeur, Haus der Kulturen der Welt (HKW)

COMMISSAIRES : **Detlef Diederichsen**, directeur du département musique, danse, théâtre (HKW), **Paula Marie Hildebrandt**, politologue, commissaire et chercheuse métropole, **Valerie Smith**, directrice du département arts plastiques, film et médias (HKW), **Susanne Stemmler**, directrice du département littérature, société et sciences (HKW), **Matthias von Hartz**, directeur de l'Internationales Sommerfestival auf Kampnagel Hamburg, **Janek Müller**, dramaturge et réalisateur

Coordination : Andrea Peschel

Communication : Elena Kountidou



FESTIVAL ÜBER LEBENSKUNST

17 - 21 août 2011 à la Haus der Kulturen der Welt et dans Berlin

Installations, performances, concerts, films, ateliers, lectures et discussions

Lors du festival ÜBER LEBENSKUNST en août 2011, la Haus der Kulturen der Welt deviendra le lieu de transbordement des positions artistiques et des projets pilotes pratiques pendant quatre jours et quatre nuits. Elle ouvre de nouvelles perspectives sur un art de vivre durable au vu du défi mondial que constitue la crise écologique. Les visiteurs seront amenés à participer activement. Ils auront l'occasion d'arriver par bateau solaire, de dormir dans des constructions temporaires du festival et d'entrer en dialogue avec les artistes et avec des experts internationaux. Les initiatives ne seront pas uniquement présentées à la Haus der Kulturen der Welt, elles se dévoileront dans de nombreux lieux de la ville et inviteront toute la population de Berlin à participer.

Artistes internationaux ou locaux, designers, architectes, artistes de théâtre, musiciens, militants, auteurs et chercheurs hommes et femmes transformeront la Haus der Kulturen der Welt en un lieu temporaire de vie et de travail.

Le festival relie le plan d'action local de l'action culturelle durable à celui du discours global. Pour cela, un format sera développé, utilisant les nouvelles technologies de transmission afin d'inviter au dialogue des expertes du monde entier. La discussion sera complétée par des projets artistiques qui donneront un aperçu des pratiques sociales et artistiques possibles pour l'avenir dans diverses villes et régions du monde. Tous les débats pourront être suivis sur l'écran de l'auditorium de la Haus der Kulturen der Welt, dans les institutions partenaires sur d'autres continents, ainsi que sur Internet en temps réel.

Participant·es : Nnimmo Bassey (NG), Folke Köbberling & Martin Kaltwasser (D), Lisa D (D), John Jordan (GB), Adrian Lohmüller (D), Rikke Luther (DK), myvillages.org (D/NL), Vandana Shiva (IN), Kris Verdonck (BE), Benjamin Verdonck (BE), Zeitkratzer (D) et bien d'autres.

En amont du festival, le ÜBER LEBENSKUNST.Klub réunit depuis le mois de mars acteurs et actrices de la scène artistique, culturelle et de la durabilité. En outre, de nombreuses lectures, discussions et concerts auront lieu sous le signe à la Haus der Kulturen der Welt.



APERCU DE TOUS LES PROJETS

ÜBER LEBENSKUNST.Schule – depuis septembre 2010

Le programme éducatif développé avec l'Institut Futur de la Freie Universität Berlin avec la participation de 18 artistes et intermittentes du spectacle. Le programme fait entrer les sujets de la culture et de la durabilité dans toutes les écoles du territoire allemand et a été intégré à titre de mesure officielle au plan d'action national de la décennie « Bildung für Nachhaltige Entwicklung »/« Education pour le développement durable » des Nations Unies en novembre 2010.

ÜBER LEBENSKUNST.Initiativen – depuis septembre 2010

Après un appel d'offre au niveau mondial, 14 initiatives ont été choisies afin d'être subventionnées à hauteur de 20 000 euros. En 2011, les travaux seront présentés dans divers lieux de la ville.

VORRATSKAMMER (RÉSERVE) – depuis juillet 2010

Un projet d'un an réalisé par le groupe d'artistes myvillages.org, qui aborde les sujets de la nourriture et de la culture alimentaire dans et autour de Berlin. Le groupe prendra également en charge la restauration tout au long du festival.

MEIN LIEBLINGSTEIL (MON HABIT PRÉFÉRÉ) – depuis mars 2011

Des histoires de vêtements et de celles et ceux qui les possèdent/portent racontent le circuit de la production, du commerce et de la consommation textile.

URBAN MOBILITY (MOBILITÉ URBAINE) – depuis mars 2011

De nouvelles approches de la mobilité urbaine seront développées sur la base d'utilisations innovantes et mises en oeuvre lors du festival à titre de modèles.

ANTHOLOGIE ÜBER LEBENSKUNST – éditions Suhrkamp Verlag, août 2011

L'anthologie réunit des textes littéraires et des essais philosophiques actuels qui abordent des formes de vie futures dans les conditions de la crise écologique.